



ALBERTO
SASSI
HIGHER LIFT TECHNOLOGY

CATALOGO GENERALE
GENERAL CATALOGUE

**GEARED & GEARLESS
MACHINES**

S
T
C
U
D
O
B
P

I disegni e i dati raccolti nel presente catalogo sono di esclusiva proprietà di Alberto Sassi S.p.A.. La riproduzione, anche parziale, dei suddetti disegni è vietata. I dati riportati sono indicativi e non sono impegnativi. I prodotti presentati possono, in ogni momento e senza preavviso, subire modifiche.

The drawings and data in this catalog are the exclusive property of Alberto Sassi S.p.A.. Reproduction, even partial, of these drawings is forbidden. Entire and/or partial reproduction is prohibited. The data are not binding. The items featured in this catalogue may be changed without previous notice.

LA STORIA

Nell'Italia distrutta dalla guerra, sorgono le prime iniziative per la ricostruzione. Una delle protagoniste di questo processo è la Ditta Alberto Sassi che ad opera del suo fondatore, Dott. Comm. Alberto Sassi, inizia la produzione di macchine per la riedificazione specializzandosi nella costruzione di organi per ascensori.

Società per azioni

Viene trasformata la forma giuridica in S.p.A. e gli uffici e la produzione si stabiliscono presso l'attuale sede a Crespellano in provincia di Bologna.

Motori elettrici

La società inizia (unico costruttore europeo di organi per ascensori) la costruzione di motori elettrici.

Nuova torre di prova

La S.p.A. Alberto Sassi diviene leader del proprio settore in Italia e con l'80% di esportazioni si consolida anche a livello mondiale. In quell'anno costruisce una torre di prova alta 30 metri per testare nuovi prodotti.

Acquisizione SMS Sistemi e Microsistemi S.r.l.

La S.p.A. Alberto Sassi acquisisce il controllo della società SMS Sistemi e Microsistemi S.r.l. a cui trasferisce la sezione elettronica, creata dalla stessa S.p.A. Alberto Sassi agli inizi degli anni ottanta.

Sassi Holding

In un'ottica di snellimento della propria struttura organizzativa la S.p.A. Alberto Sassi decide di scorporare l'attività produttiva e commerciale, affidata da ora alla nuova società Alberto Sassi S.p.A., dalla parte immobiliare e di partecipazione trasformandosi in Holding capogruppo di proprietà della famiglia Sassi.

Nasce SLS Sassi Lift Systems L.t.d.

La Sassi Holding acquisisce la maggioranza azionaria della Liftmaterial (GB) L.t.d. - società commerciale e di servizi con sede in Gran Bretagna - che, da giugno 2001 cambia ragione sociale in SLS Sassi Lift Systems L.t.d.

Acquisizione Faymesa

Acquisizione Faymesa. La Sassi Holding acquisisce il controllo della FAYMESA S.L. azienda spagnola anch'essa produttrice di organi per ascensori.

Nuovo fabbricato industriale

Viene costruito a Crespellano il nuovo fabbricato industriale di 1500mq adiacente a quello già esistente per ospitare macchine utensili all'avanguardia.

Nasce Alberto Sassi ESPAÑA

La controllata FAYMESA S.L. diventa ALBERTO SASSI ESPAÑA S.L.

L'espansione non si ferma

L'ampliamento non si ferma e un nuovo fabbricato di 3000mq viene costruito ed adibito alla lavorazione dei motori a seguito del trasferimento dello stabilimento di San Cesario e al trasferimento e ampliamento del reparto motori.

Oggi

Attualmente la Alberto Sassi S.p.A. si estende su di una superficie coperta di oltre 18.000 mq con 4 capannoni produttivi e conta 170 persone, tra dirigenti, impiegati e operai.

THE HISTORY

In the ruined Italy of the immediate post war years, reconstruction was a national priority. One of the leading protagonists of this effort was the Alberto Sassi company, which managed by its founder Mr. Alberto Sassi, started manufacturing essential building construction equipment, specializing in the production of geared machines for lifts.

Limited company

The company becomes a S.p.A., which is a joint stock company, the offices and the production units then moved to our current location in Crespellano on the outskirts of Bologna.

Electric motors

Alberto Sassi company begins the manufacturing (as sole geared machines manufacturer in Europe) of electric motors.

New test tower

The Alberto Sassi company becomes one of the world leaders in this field. In that year, builds a 30 meters high test tower to test new products.

Acquisition SMS Sistemi and Microsistemi S.r.l.

The Alberto Sassi S.p.A. takes over the control of the company SMS Sistemi e Microsistemi s.r.l. to whom is transferred the electronic section (which had been created by Sassi in the early '80s).

Sassi Holding

In order to streamline its management structure, S.p.A. Alberto Sassi has decided to separate the production and sales activities, now transferred to Alberto Sassi S.p.A., from the real estate and investment operation, and convert to a Holding Company, still belonging to Sassi family.

Sassi Lift Systems L.t.d.

Sassi Holding takes over control of the company Liftmaterial (GB) L.t.d. - a trading company located in Great Britain - which in June 2001 changed its corporate name to SLS Sassi Lift Systems L.t.d.

Acquisition of Faymesa SL

Sassi Holding takes over control of FAYMESA S.L. a Spanish company specialising in the manufacturer of geared machines for lifts.

A new industrial building

A new industrial building of 1500sqm close to the existing ones is built to lodge state of the art machine tools.

Alberto Sassi ESPAÑA SL

Company Faymesa change name into ALBERTO SASSI ESPAÑA SL.

Expansion does not stop

Expansion does not stop and a new 3000 sqm building is constructed and used for motor processing as a result of the transfer of the plant of San Cesario and in order to give boost to the motor department.

Today

At present Alberto Sassi S.p.A. extends over a covered area of over 18,000 square meters including 4 production plants, and employs 170 people, including managers, employees and workers.



IL GRUPPO

SMS SISTEMI E MICROSISTEMI

Fondata nel 1982 come società di sviluppo dell'elettronica, dal 1988 si è dedicata ai componenti per uso ascensoristico.

Attualmente produce regolatori di velocità per controllo di motori per ascensore di qualunque tipo, kit per la modernizzazione di impianti esistenti con motori a 1 o 2 velocità, dispositivi di emergenza per impianti a fune e idraulici, soft starter per la riduzione delle correnti di avviamento e componenti per ascensori.

Grazie alla pluridecennale esperienza dei propri tecnici, è in grado di fornire un servizio di assistenza pre e post vendita unico nel settore.

www.sms-lift.com

SLS SASSI LIFT SYSTEMS

Società commerciale inglese con sede a Braintree, Essex, nata nel 1972 con il nome di Liftmaterial. Nel 2001 viene acquisita dalla Sassi Holding e cambia il nome in SLS Sassi lift systems.

L'azienda oltre a rappresentare in Gran Bretagna i prodotti della Alberto Sassi e della Alberto Sassi Spain, rappresenta i principali marchi europei del mercato ascensoristico, e fornisce tutti i componenti per nuovi impianti e ristrutturazioni a organizzazioni commerciali, governo e autorità locali.

La SLS può vantare profonda conoscenza tecnica del settore grazie ad uno staff altamente preparato capace di soddisfare le esigenze commerciali e di offrire un valido servizio post vendita.

www.sls-ltd.co.uk

ALBERTO SASSI ESPAÑA S.L.

Società spagnola fondata nel 1985 con il nome di FAYMESA S.L. e parte del gruppo Sassi dal 2001 ubicata a Santander in Cantabria.

Nel 2010 ha cambiato la ragione sociale diventando ALBERTO SASSI ESPAÑA SL e sfruttando il nome commerciale di ALBERTO SASSI SPAIN.

Produce, su licenza Alberto Sassi, argani per ascensori di alta qualità dei quali il cuore della componentistica ovvero vite senza fine, corona e motore, sono prodotti dalla Alberto Sassi. La Sassi Spain vende in Spagna ed esporta in tutto il mondo.

www.sassi-spain.com

THE GROUP

SMS SISTEMI E MICROSISTEMI

Founded in 1982 as company dedicated to electronic development since 1988 is specialized in components for lifts.

Currently it produces speed regulators for any type of lift motor, modernization kits for existing AC1 or AC2 lifts, emergency rescue devices for both ropes how hydraulic lifts, soft starters, component for lifts.

Thanks to the acknowledge of its own technicians, is able to provide a service of assistance pre and after sale unique in the sector.

www.sms-lift.com

SLS SASSI LIFT SYSTEMS

The company was formed in 1972 under the name of Liftmaterial, based in Braintree Essex. In 2001 the Sassi Holding takes over control of the company which became Sassi Lift Systems Ltd. Sassi Lift systems offer an eclectic range of high quality products from many of the leading manufacturers of lift equipments in Europe among which Alberto Sassi and Alberto Sassi España.

SLS serves a broad base of end users through the many lift companies SLS supply; these include commercial organisations, housing groups, national government and local authorities.

Sassi Lift Systems offer an after sales support service which is second to none, our factory trained engineers will give telephone support or where necessary full on site support to our products.

www.sls-ltd.co.uk

ALBERTO SASSI ESPAÑA S.L.

The Spanish company was founded in 1985 under the name of FAYMESA SL belonging to the Sassi Holding since 2001.

In 2010 changed its company name into ALBERTO SASSI ESPAÑA under the commercial name of ALBERTO SASSI SPAIN.

The company manufactures geared machines under the licence of Alberto Sassi and the core elements of the product that is worm, wormwheel and motor are manufactured in Italy by Alberto Sassi. Sassi Spain has a local and international market.

www.sassi-spain.com



LA NOSTRA MISSION

Bene factum

La nostra azienda nasce da un'intuizione coraggiosa: produrre organi e motori, nel contesto postbellico. Investire in ricerca, sviluppo e persone ci ha portati a diventare leader mondiale nel settore degli organi.

Oggi creiamo sistemi di trazione **Made in Italy** per la mobilità verticale. Domani daremo soluzioni al passo con l'innovazione e i nuovi criteri di sostenibilità ambientale.

Produciamo le tecnologie internamente, testiamo, ci sporchiamo le mani. Lo facciamo pensando all'industria ascensoristica del futuro. Lo faremo un passo alla volta, *fatto bene*.

OUR MISSION

Bene factum

Our company owes its origins to courageous intuition: making geared traction machines and motors in post-war Italy. Investing in research, development and human capital has led us to become a world leader in the field of geared machines.

*Today we create traction systems for vertical mobility, all **Made in Italy**. Tomorrow we will be providing solutions abreast with innovation and the new environmental sustainability criteria.*

Our technologies are produced in-house; we test them, ours is a hands-on approach. We do this while focusing on the elevator industry of the future. We will proceed one step at a time, accurately.



LA NOSTRA VISION

Un passo alla volta

Ci impegniamo ogni giorno per rendere la Alberto Sassi un ottimo partner con cui collaborare, una bella azienda in cui lavorare, una realtà industriale che pensa al profitto ma anche all'ambiente.

Ascoltare il mercato per portare l'innovazione **Made in Italy** nell'industria ascensoristica globale, è l'obiettivo su cui plasmiamo il nostro futuro.

È un viaggio già iniziato, ma la strada è lunga. È una strada fatta di impegno, sacrifici, investimenti e coraggio. La percorreremo, senza scorciatoie, *un passo alla volta*.

OUR VISION

One step at a time

Our daily commitment is to ensure that Alberto Sassi is an excellent partner to do business with, a great company in which to work, an industrial enterprise not only focused on profit but also on the environment.

*Keep ahead of the market trends and make **Made in Italy** innovation a part of the global elevator industry is the goal on which our future will be built.*

The journey has already begun, but the road is long. An undertaking that calls for commitment, sacrifice, investments and courage. We will proceed one step at a time, without taking short-cuts.





GEARLESS GEARLESS

TABELLA POTENZA / POWER TABLES

7

MODELLI / MODELS

G-200 T1-TS	8
G-200 TC	8
G-300 T0-TS	8
G-300 TC	8
G-300 T1	9
G-300 T2	9
G-400 T1	9
G-400 T2-T3	9
G-500 T1	10
G-500 T2	10
G-525 T1-T2	10

ACCESSORI / ACCESSORIES

TELMO	11
--------------	----



ARGANI GEARED MACHINES

TABELLA POTENZA / POWER TABLES

7

MODELLI / MODELS

MODY	12
LEO	12
TORO	12
MF48	13
MF84	13
MF94	13
MB94	14
MB95	14
MB108	14

ACCESSORI / ACCESSORIES

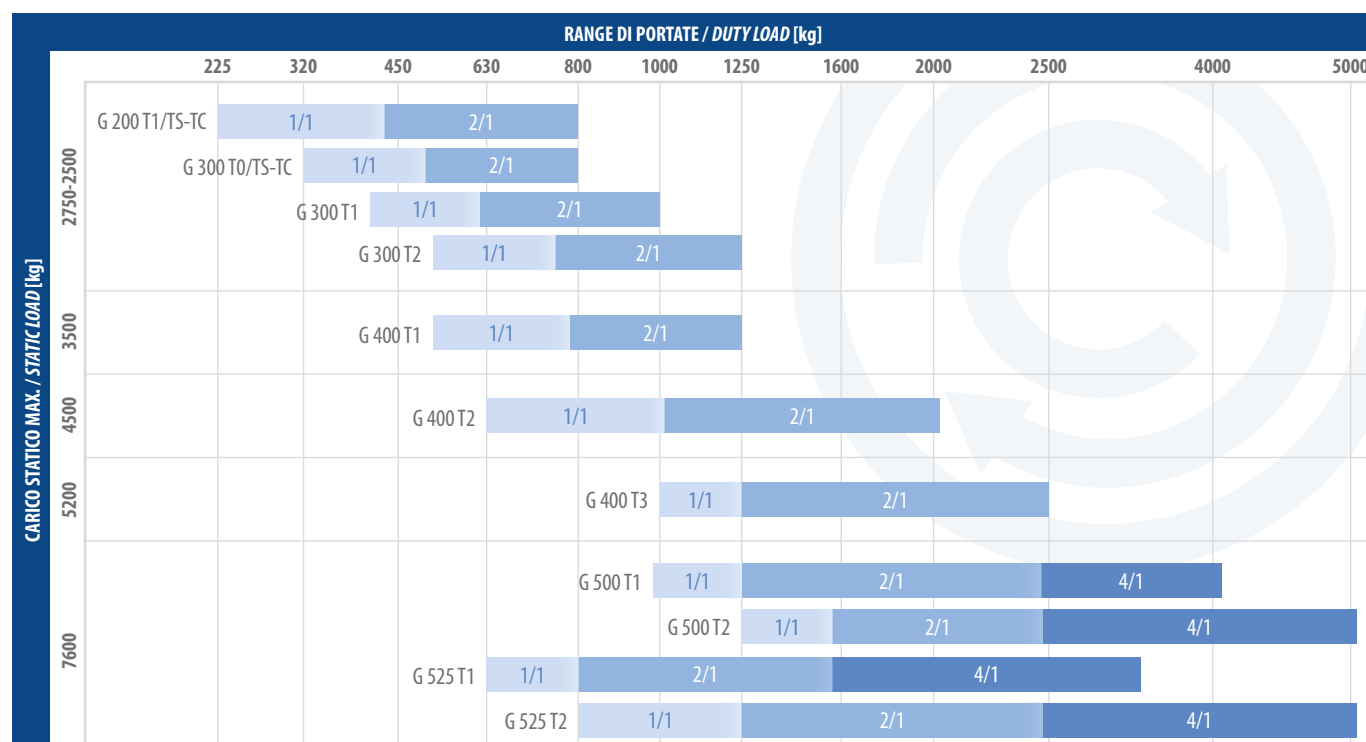
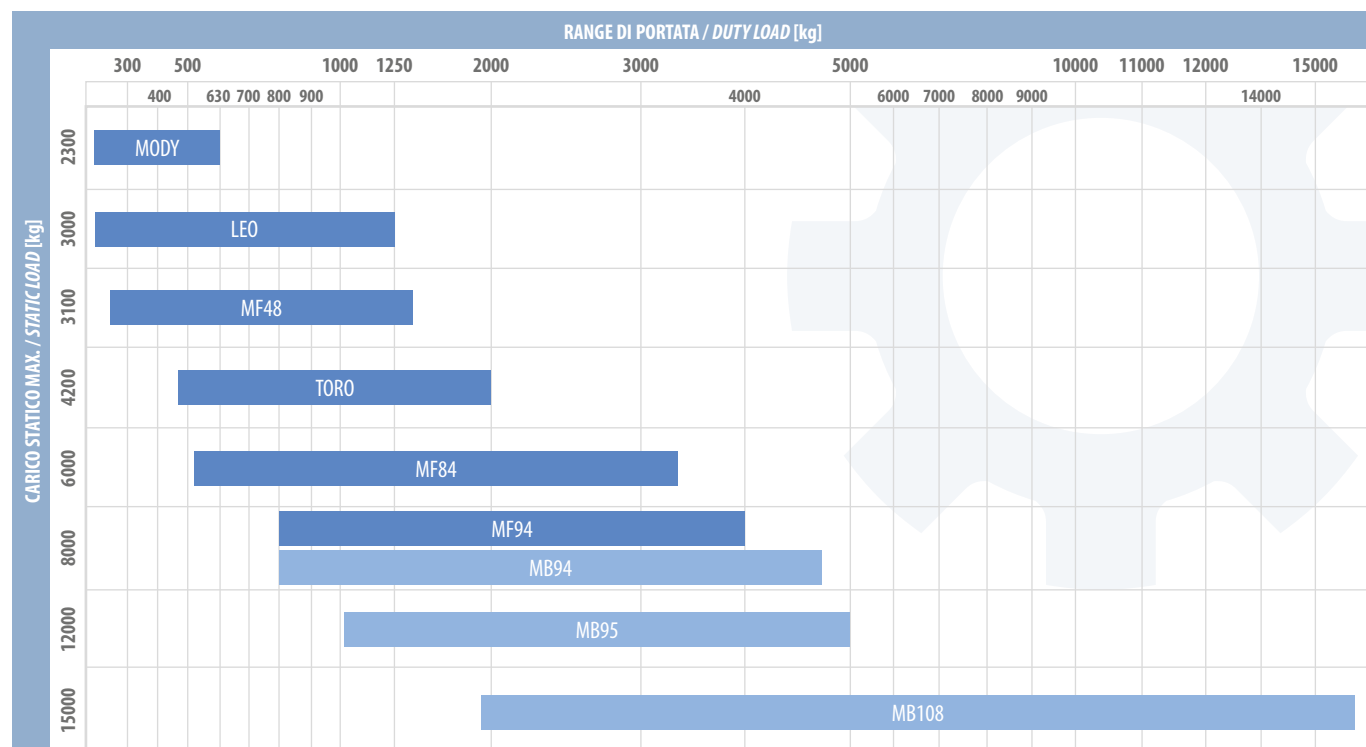
TAMBURO / DRUM	15
-----------------------	----



SCHEDA ELETTRONICHE ELECTRONIC BOARDS

SCHEDA / BOARDS

ECOBRAKE	16
ALIMENTATORE / POWER SUPPLY	16

Tabella **Gearless***Gearless Table*Tabella **Argani***Geared machines Table*



G-200 T1-TS 16 POLI / POLES



G-200 TC 16 POLI / POLES



	G-200 T1	G-200 TS	G-200 TC
Carico statico / <i>Static load</i> [kg]	2500		
Coppia / <i>Rated torque</i> senza ventole di raffreddamento <i>without cooling fans</i> [Nm]	190	-	190
con ventole di raffreddamento <i>with cooling fans</i> [Nm]	190	230	
Peso / <i>Weight</i> senza ventole di raffreddamento <i>without cooling fans</i> [kg]	122	-	122
con ventole di raffreddamento <i>with cooling fans</i> [kg]	134		
Portata max / <i>Duty load</i> senza ventole di raffreddamento <i>without cooling fans</i> [kg]	300 (1/1) 630 (2/1)	-	300 (1/1) 630 (2/1)
con ventole di raffreddamento <i>with cooling fans</i> [kg]	-	400 (1/1) 800 (2/1)	
Tiro / <i>Roping</i>	1/1 - 2/1		
Gamma velocità pulegge <i>Sheaves speed range</i> [m/s]	0,50 ÷ 3,20		
Pulegge / <i>Sheaves</i> [mm]	120 - 160 - 210 - 240 - 320		120 - 160 210 - 240
Max combinazione funi <i>Max roping combination</i>	n° 8 Ø 6 - 6,5 - 6,7 mm		
Ciclo di lavoro <i>Duty-cycle</i>	≤ 240 avv/h, 50% ≤ 240 sts/h, 50%	≤ 180 avv/h, 40% ≤ 180 sts/h, 40%	≤ 240 avv/h, 50% ≤ 240 sts/h, 50%
Freno / <i>Brake</i>	DF		
IP66 (a richiesta) configurazione solo senza ventilatore né leve del freno <i>IP66 (on request) only configuration without neither fan nor brake levers</i>		-	-

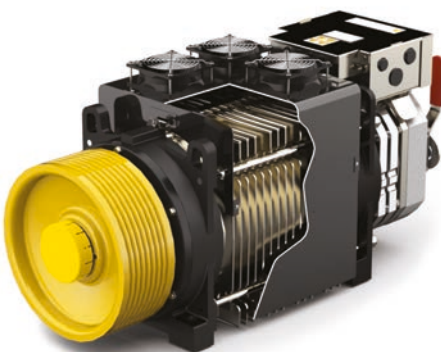
G-300 T0-TS 16 POLI / POLES



G-300 TC 16 POLI / POLES



	G-300 T0	G-300 TS	G-300 TC
Carico statico / <i>Static load</i> [kg]	2750/2500		2750
Coppia / <i>Rated torque</i> senza ventole di raffreddamento <i>without cooling fans</i> [Nm]	270	-	270
con ventole di raffreddamento <i>with cooling fans</i> [Nm]	270	320	
Peso / <i>Weight</i> senza ventole di raffreddamento <i>without cooling fans</i> [kg]	162	-	162
con ventole di raffreddamento <i>with cooling fans</i> [kg]	165		
Portata max / <i>Duty load</i> senza ventole di raffreddamento <i>without cooling fans</i> [kg]	525 (1/1) 750 (2/1)	-	525 (1/1) 630 (2/1)
con ventole di raffreddamento <i>with cooling fans</i> [kg]	-	630 (1/1) 800 (2/1)	
Tiro / <i>Roping</i>	1/1 - 2/1		
Gamma velocità pulegge <i>Sheaves speed range</i> [m/s]	0,50 ÷ 3,20		
Pulegge / <i>Sheaves</i> [mm]	120 - 140 - 160 - 210 240 - 320 - 360 - 400		120 - 140 - 160 210 - 240
Max combinazione funi <i>Max roping combination</i>	n° 10 Ø 6 - 6,5 - 6,7 mm n° 8 Ø 8 mm		n° 8 Ø 6 - 6,5 6,7 mm
Ciclo di lavoro <i>Duty-cycle</i>	≤ 240 avv/h, 50% ≤ 240 sts/h, 50%	≤ 180 avv/h, 40% ≤ 180 sts/h, 40%	≤ 240 avv/h, 50% ≤ 240 sts/h, 50%
Freno / <i>Brake</i>	DF		
IP66 (a richiesta) configurazione solo senza ventilatore né leve del freno <i>IP66 (on request) only configuration without neither fan nor brake levers</i>		-	-

G-300 T1 16 POLI / POLES**G-300 T2** 16 POLI / POLES**G-400 T1** 16 POLI / POLES**G-400 T2-T3** 16 POLI / POLES

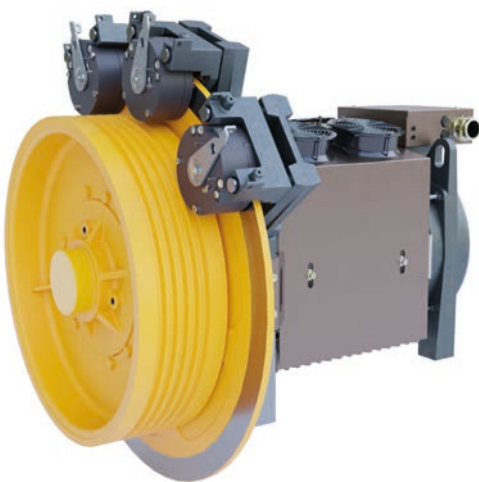
	G-300 T1	G-300 T2
Carico statico / <i>Static load</i> [kg]	2750/2500	
Coppia / <i>Rated torque</i>		
senza ventole di raffreddamento <i>without cooling fans</i> [Nm]	430	-
con ventole di raffreddamento <i>with cooling fans</i> [Nm]	430	520
Peso / <i>Weight</i>		
senza ventole di raffreddamento <i>without cooling fans</i> [kg]	196	-
con ventole di raffreddamento <i>with cooling fans</i> [kg]	200	208
Portata max / <i>Duty load</i>		
senza ventole di raffreddamento <i>without cooling fans</i> [kg]	525 (1/1) 1000 (2/1)	-
con ventole di raffreddamento <i>with cooling fans</i> [kg]	630 (1/1) 1000 (2/1)	630 (1/1) 1250 (2/1)
Tiro / <i>Roping</i>	1/1 - 2/1	
Gamma velocità pulegge <i>Sheaves speed range</i> [m/s]	0,50 ÷ 3,20	
Pulegge / <i>Sheaves</i> [mm]	120 - 140 - 160 - 210 240 - 320 - 360 - 400	
Max combinazione funi <i>Max roping combination</i>	n° 10 Ø 6 - 6,5 - 6,7 mm n° 8 Ø 8 mm n° 8 Ø 9 - 10 mm	
Ciclo di lavoro <i>Duty-cycle</i>	≤ 240 avv/h, 50% ≤ 240 sts/h, 50%	≤ 180 avv/h, 40% ≤ 180 sts/h, 40%
Freno <i>Brake</i>	DF	
IP66 (a richiesta) configurazione solo senza ventilatore né leve del freno <i>IP66 (on request) only configuration without neither fan nor brake levers</i>		

	G-400 T1	G-400 T2	G-400 T3
Carico statico / <i>Static load</i> [kg]	3500	4500	5200
Coppia / <i>Rated torque</i> [Nm]	640	1020	1250
Peso / <i>Weight</i> [kg]	245	356	364
Portata max / <i>Duty load</i> [kg]	630 (1/1) 1250 (2/1)	1000 (1/1) 2000 (2/1)	1250 (1/1) 2000 (2/1)
Tiro / <i>Roping</i>	1/1 - 2/1		
Gamma velocità pulegge <i>Sheaves speed range</i> [m/s]	0,50 ÷ 5,00		
Pulegge / <i>Sheaves</i> [mm]	210 - 240 - 320 360 - 400 - 450 480 - 520 - 560 600	210 - 240 - 320 360 - 400 - 450 480 - 520 - 560 600 - 650	240 - 320 - 360 400 - 450 - 480 520 - 560 - 600 650
Ciclo di lavoro <i>Duty-cycle</i>	≤ 240 avv/h, 50% ≤ 240 sts/h, 50%		≤ 180 avv/h, 40% ≤ 180 sts/h, 40%
Freno <i>Brake</i>	DF	DQ	
IP66 (a richiesta) configurazione solo senza ventilatore né leve del freno <i>IP66 (on request) only configuration without neither fan nor brake levers</i>			-

G-500 T1 20 POLI / POLES**G-500 T2** 20 POLI / POLES

	G-500 T1	G-500 T2
Carico statico / <i>Static load</i> [kg]	7600	
Coppia / <i>Rated torque</i> [Nm]	1600	2200
Peso senza puleggia <i>Weight without sheaves</i> [kg]	510	630
Portata max / <i>Duty load</i> [kg]	1250 (1/1) 2500 (2/1) 4000 (4/1)	1600 (1/1) 2500 (2/1) 5000 (4/1)
Tiro / <i>Roping</i>	1/1 - 2/1 - 4/1	
Gamma velocità pulegge <i>Sheaves speed range</i> [m/s]	0,50 ÷ 5,00	
Pulegge / <i>Sheaves</i> [mm]	360 - 400 - 450 - 480 - 520 - 560 - 600 - 650	
Ciclo di lavoro <i>Duty-cycle</i>	≤ 240 avv/h, 50% ≤ 240 sts/h, 50%	
Freno <i>Brake</i>	ROBA-STOP-SILENZIO 1300	
IP66 (a richiesta) configurazione solo senza ventilatore né leve del freno <i>IP66 (on request) only configuration without neither fan nor brake levers</i>		

A richiesta: macchina certificata CSA-UL / *On request: CSA-UL certified machine*

G-525 T1-T2 20 POLI / POLES

	G-525 T1	G-525 T2
Carico statico / <i>Static load</i> [kg]	7600	
Coppia / <i>Rated torque</i> [Nm]	1600	2200
Peso senza puleggia <i>Weight without sheaves</i> [kg]	620	740
Portata max / <i>Duty load</i> [kg]	800 (1/1) 1600 (2/1) 3200 (4/1)	1250 (1/1) 2500 (2/1) 5000 (4/1)
Tiro / <i>Roping</i>	1/1 - 2/1 - 4/1	
Gamma velocità pulegge <i>Sheaves speed range</i> [m/s]	0,50 ÷ 5,00	
Pulegge / <i>Sheaves</i> [mm]	520 - 560 - 600 - 650	
Ciclo di lavoro <i>Duty-cycle</i>	≤ 240 avv/h, 50% ≤ 240 sts/h, 50%	
Freno <i>Brake</i>	n. 3 ROBA-diskstop Size 6	

A richiesta: macchina certificata CSA-UL / *On request: CSA-UL certified machine*

TELMO TIRO / ROPING 1/1

Kit telaio per modernizzazione con gearless **G-200 / G-300 / G-400**
 Modular Frame for modernization with gearless **G-200 / G-300 / G-400**



I Min-Max mm (Tiro / Roping 1/1)	
G-200 T1 / TS	450 - 1020
G-300 T0 / TS	450 - 1020
G-300 T1	450 - 1020
G-300 T2	415 - 970

	Ø mm	I Max mm	α° Min
G-400 (Tiro / Roping 1/1)	240	1180	126°
	320	1040	156°
	360	1020	164°
	400	1000	179°



MODY



MODY	
Carico statico max. / Max. Static load [kg]	2300
Rapporti / Ratio	1/37 - 1/49 - 1/60 - 2/47 - 3/41
Portata max / Duty load [kg]	480 (1/1) - 630 (2/1)
Tiro / Roping	1/1 - 2/1
Velocità puleggia Traction Sheaves speed [m/s]	0,23 ÷ 3,68
Regolazione / Speed control	4/16 - VF
Gamma potenze (4/16 poli) Power range (4/16 poles) [kW]	3,5 - 5,5
Gamma potenze (VF poli) Power range (VF poles) [kW]	2,2 - 6,6
Momento d'inerzia J con motore AC2 Moment of inertia J with motor AC2 [kgm ²]	0,460 ÷ 0,475
Momento d'inerzia J con motore VF Moment of inertia J with motor VF [kgm ²]	0,178

Lubrificato a vita / Oil for life

Freno di emergenza disponibile come accessorio / Emergency brake available as optional

LEO

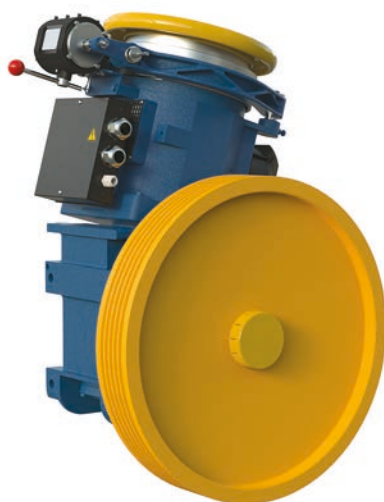


LEO	
Carico statico max. / Max. Static load [kg]	3000
Rapporti / Ratio	1/71 - 1/55 - 1/45 - 2/71 - 2/57 - 3/47
Portata max / Duty load [kg]	630 (1/1) - 1000 (2/1)
Tiro / Roping	1/1 - 2/1
Velocità puleggia Traction Sheaves speed [m/s]	0,18 ÷ 4,21
Regolazione / Speed control	4/16 - VF
Gamma potenze (4/16 poli) Power range (4/16 poles) [kW]	3,5 - 5,5
Gamma potenze (VF4 poli) Power range (VF4 poles) [kW]	3,3 - 11
Momento d'inerzia J con motore AC2 Moment of inertia J with motor AC2 [kgm ²]	0,371 ÷ 0,488
Momento d'inerzia J con motore VF Moment of inertia J with motor VF [kgm ²]	0,104 ÷ 0,119

Lubrificato a vita / Oil for life

Freno di emergenza disponibile come accessorio / Emergency brake available as optional

TORO



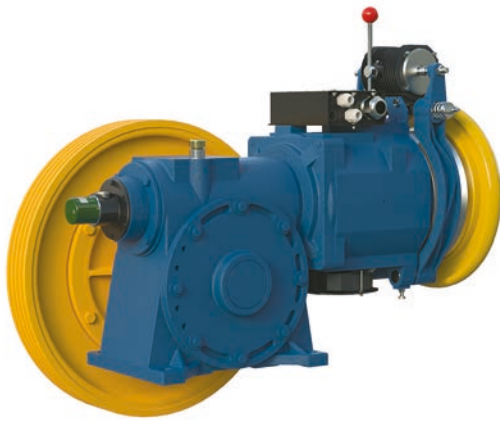
TORO	
Carico statico max. / Max. Static load [kg]	4200
Rapporti / Ratio	1/61 - 1/49 - 1/39 - 2/53 - 3/47
Portata max / Duty load [kg]	1000 (1/1) - 2000 (2/1)
Tiro / Roping	1/1 - 2/1
Velocità puleggia Traction Sheaves speed [m/s]	0,22 ÷ 4,20
Regolazione / Speed control	4/16 - VF
Gamma potenze (4/16 poli) Power range (4/16 poles) [kW]	3,5 - 11
Gamma potenze (VF4 poli) Power range (VF4 poles) [kW]	3,3 - 20,6
Momento d'inerzia J con motore VF Moment of inertia J with motor VF [kgm ²]	0,218 ÷ 0,375

Lubrificato a vita / Oil for life

Freno di emergenza disponibile come accessorio / Emergency brake available as optional



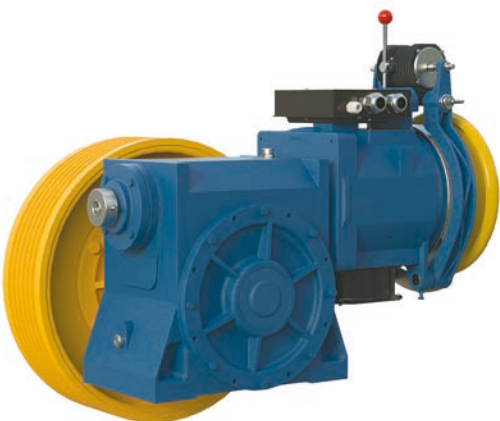
MF48



MF48	
Carico statico max. / Max. Static load [kg]	3100
Rapporti / Ratio	1/60 - 1/47 - 2/71 - 3/56
Portata max / Duty load [kg]	630 (1/1) - 1000 (2/1)
Tiro / Roping	1/1 - 2/1
Velocità puleggia Traction Sheaves speed [m/s]	0,28 ÷ 3,52
Regolazione / Speed control	4/16 - VF
Gamma potenze (4/16 poli) Power range (4/16 poles) [kW]	3,5 - 7,3
Gamma potenze (VF4 poli) Power range (VF4 poles) [kW]	3,3 - 11,4
Momento d'inerzia J con motore VF Moment of inertia J with motor VF [kgm ²]	0,011
Capacità olio / Oil capacity [l]	3,8

Freno di emergenza disponibile come accessorio / Emergency brake available as optional

MF84



MF84	
Carico statico max. / Max. Static load [kg]	6000
Rapporti / Ratio	1/65 - 1/48 - 1/39 - 2/53 - 2/39 - 3/47
Portata max / Duty load [kg]	1600 (1/1) - 3000 (2/1)
Tiro / Roping	1/1 - 2/1
Velocità puleggia Traction Sheaves speed [m/s]	0,28 ÷ 4,80
Regolazione / Speed control	AC2 - VVVF
Gamma potenze (4/16 poli) Power range (4/16 poles) [kW]	6 - 20,6
Gamma potenze (VF4 poli) Power range (VF4 poles) [kW]	5,9 - 27,9
Momento d'inerzia J con motore VF Moment of inertia J with motor VF [kgm ²]	0,228 ÷ 0,574

Lubrificato a vita / Oil for life

Freno di emergenza disponibile come accessorio / Emergency brake available as optional

MF94



MF94	
Carico statico max. / Max. Static load [kg]	8000
Rapporti / Ratio	1/65 - 1/53 - 2/71 - 2/53 - 4/67
Portata max / Duty load [kg]	2500 (1/1) - 4000 (2/1)
Tiro / Roping	1/1 - 2/1
Velocità puleggia Traction Sheaves speed [m/s]	0,29 ÷ 4,50 (5,60)*
Regolazione / Speed control	4/16 - VF
Gamma potenze (4/16 poli) Power range (4/16 poles) [kW]	13,6 - 20,6
Gamma potenze (VF4 poli) Power range (VF4 poles) [kW]	11 - 27,9
Momento d'inerzia J con motore VF Moment of inertia J with motor VF [kgm ²]	0,240 ÷ 0,585
Capacità olio / Oil capacity [l]	9

* Con puleggia Ø1000 / With sheave Ø1000



MB94



MB94	
Carico statico max. / Max. Static load [kg]	8000
Rapporti / Ratio	1/65 - 1/53 - 2/71 - 2/53 - 4/67
Portata max / Duty load [kg]	3000 (1/1) - 5000 (2/1) - 8000 (4/1)
Tiro / Roping	1/1 - 2/1 - 4/1
Velocità puleggia Traction Sheaves speed [m/s]	0,29 ÷ 4,50 (5,62)*
Regolazione / Speed control	4/16 - VF
Gamma potenze (4/16 poli) Power range (4/16 poles) [kW]	13,6 - 40,4
Gamma potenze (VF4 poli) Power range (VF4 poles) [kW]	11 - 40,4
Momento d'inerzia J con motore VF Moment of inertia J with motor VF [kgm²]	0,220
Capacità olio / Oil capacity [l]	9

* Con puleggia Ø1000 / With sheave Ø1000

MB95



MB95	
Carico statico max. / Max. Static load [kg]	12000
Rapporti / Ratio	1/53 - 1/48 - 2/80 - 2/64 3/80 - 3/66 - 3/50
Portata max / Duty load [kg]	3000 (1/1) - 5000 (2/1) - 10000 (4/1)
Tiro / Roping	1/1 - 2/1 - 4/1
Velocità puleggia Traction Sheaves speed [m/s]	0,35 ÷ 4,51 (5,64)*
Regolazione / Speed control	4/16 - VF
Gamma potenze (4/16 poli) Power range (4/16 poles) [kW]	17,6 - 50,7
Gamma potenze (VF4 poli) Power range (VF4 poles) [kW]	14,7 - 50,7
Momento d'inerzia J con motore VF Moment of inertia J with motor VF [kgm²]	2,100
Capacità olio / Oil capacity [l]	20

* Con puleggia Ø1000 / With sheave Ø1000

MB108



MB108	
Carico statico max. / Max. Static load [kg]	15000
Rapporti / Ratio	1/64 - 1/48 - 2/71 - 2/57 - 3/68 - 4/59
Portata max / Duty load [kg]	5000 (1/1) - 10000 (2/1) - 15000 (4/1)
Tiro / Roping	1/1 - 2/1 - 4/1
Velocità puleggia Traction Sheaves speed [m/s]	0,35 ÷ 5,10 (6,37)*
Regolazione / Speed control	4/16 - VF
Gamma potenze (4/16 poli) Power range (4/16 poles) [kW]	25,7 - 91,9
Gamma potenze (VF4 poli) Power range (VF4 poles) [kW]	25,7 - 91,9
Momento d'inerzia J con motore VF Moment of inertia J with motor VF [kgm²]	1,250
Capacità olio / Oil capacity [l]	18

* Con puleggia Ø1000 / With sheave Ø1000

Freno di emergenza disponibile come accessorio / Emergency brake available as optional



TAMBURO / DRUM

Impianti con tamburo tiro 1/1, senza contrappeso, velocità 0,63 con **regolazione VF**
 Drum installation, 1 / 1, no counterweight, speed 0,63 with **VF regulation**

LEO + TAMBURO / DRUM



TORO + TAMBURO / DRUM



MF84 + TAMBURO / DRUM



Portata Duty Load [kg]	Argano Geared machine	Potenza Power [kw]	Tamburo Drum [mm]	Max peso cabina Max cabin weight [kg]	Funi Ropes	Corsa max con 2 funi parallele Max travel with 2 parallel ropes [m]
225	Leo 1/45	5,9	400	275	2 x 8 mm*	28
					2 x 9 mm	26
					2 x 10 mm	23,5
	Toro 1/49	7,3	400	500	2 x 9 mm*	26
					2 x 10 mm	23,5
		9,2	520	475	2 x 10 mm	25
					2 x 11 mm	22,5
					2 x 13 mm	20,5
320	Toro 1/49	7,3	400	400	2 x 8 mm*	28
					2 x 9 mm*	26
					2 x 10 mm	23,5
		11	520	435	2 x 11 mm	22,5
					2 x 13 mm	20,5
		9,2	400	575	2 x 9 mm*	26
					2 x 10 mm*	23,5
					2 x 10 mm*	23,5
400	Toro 1/49	11	400	600	2 x 10 mm*	23,5
480	MF84 1/65	12,1	520	680	2 x 11 mm*	22,5
					2 x 12 mm	21,5
					2 x 13 mm	20,5

* Funi ad alta resistenza / High resistance ropes





ECOBRAKE

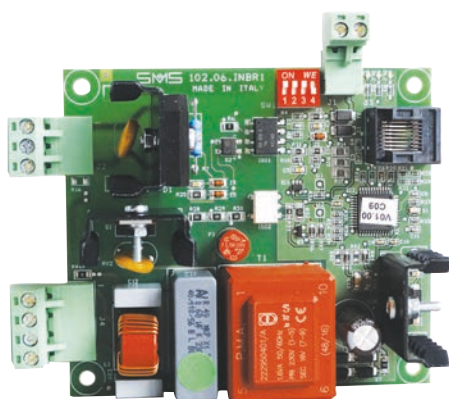
Scheda elettronica che, dopo un tempo iniziale, riduce la tensione di alimentazione al valore di mantenimento
Electronic board that, after an initial time, reduces power voltage at the maintenance value



ECOBRAKE	
Dimensione e peso / <i>Dimension and weight</i>	146 x 104 x 42 mm 450 g circa / <i>approximately</i>
Tensione di ingresso / <i>Input voltage</i>	220 ÷ 240 V AC ± 10%
Tensione in uscita / <i>Output voltage</i>	48 ÷ 205 V DC
Corrente di uscita / <i>Output current</i>	max 5 A

ALIMENTATORE / POWER SUPPLY

Scheda elettronica che fornisce il corretto valore di tensione continua al freno elettromagnetico
Electronic board that provides the correct value continuous voltage to the electromagnetic brake



ALIMENTATORE / POWER SUPPLY		
Dimensione e peso / <i>Dimension and weight</i>	100 x 88 x 35 mm 450 g circa <i>approximately</i>	146 x 104 x 42 mm 450 g circa <i>approximately</i>
Tensione di ingresso / <i>Input voltage</i>	220 ÷ 240 V AC ± 10%	
Tensione in uscita / <i>Output voltage</i>	50 ÷ 205 V DC	48 ÷ 205 V DC
Corrente di uscita / <i>Output current</i>	max 3 A	max 5 A



ACCESSORI GEARLESS / GEARLESS ACCESSORIES		G-200	G-300	G-400	G-500	G-525			
INVERTER / INVERTER		+	+	+	+	+			
ENCODER / ENCODER		✓	✓	✓	✓	✓			
CAVI ALIMENTAZIONE MOTORE/ CABLE FOR MOTOR SUPPLY		+	+	+	+	+			
CARTER PULEGGIA / CARTER FOR SHEAVE		+	+	+	+	+			
ANTINTRUSIONE / ANTI-INTRUSION		✓	✓	✓	✓	✓			
TEMPRA PULEGGIA / SHEAVE TREATMENT		✓ +	✓ +	✓ +	+	+			
LEVE APERTURA MANUALE FRENO / LEVERS FOR BRAKE HAND RELEASE		+	+	+	+	✓			
VENTILAZIONE FORZATA / FORCED VENTILATION		✓ +	✓ +	✓ +	✓ +	✓ +			
ECOBRAKE / ECOBRAKE		+	+	+	+	+			
TELAIO PIANO CON DEVIAZIONE / FLAT FRAME WITH DIVERTER		+	+	+	+	+			
TELAIO ALTO CON DEVIAZIONE / HIGH FRAME WITH DIVERTER		+	+	+	+	+			
TELMO (KIT TELAIO PER MODERNIZZAZIONI / FRAME SET FOR MODERNISATION)		+	+	+	✗	✗			
ANTIVIBRANTI / VIBRATION DAMPERS		+	+	+	+	+			
PIASTRA DI INTERFACCIA PER MODERNIZZAZIONI INTERFACE PLATE SUITABLE FOR MODERNIZATIONS		+	+	+	✗	✗			
ACCESSORI ARGANI / GEARED MACHINES ACCESSORIES	MODY	LEO	MF48	TORO	MF84	MF94	MB94	MB95	MB108
GUARDAFUNI / ROPES GUARD	+	+	+	+	+	+	+	+	+
BLOCCAFUNI / ROPES CLAMP	+	+	+	+	+	+	+	+	+
ATTACCO ENCODER / ENCODER COUPLING	+	+	+	+	+	+	+	+	+
ENCODER / ENCODER	+	+	+	+	+	+	+	+	+
PROTEZIONE PULEGGIA / SHEAVE PROTECTION	+	+	+	+	+	+	+	+	+
PROTEZIONE CONTRO CORPI ESTRANEI PROTECTION AGAINST FOREIGN BODIES	+	+	+	+	+	✗	✗	✗	✗
PULEGGIA CON BORDINI (AUSTRALIA) SHEAVE WITH EXTERNAL RIMS (AUSTRALIA)	✗	✗	+	+	+	+	+	+	+
TAMBURO / DRUM	✗	+	+	+	+	+	+	+	✗
FRENO DI EMERGENZA EN81-20 EMERGENCY BRAKE EN81-20	+	+	+	+	+	✗	✗	✗	+
PREDISPOSIZIONE FRENO ASSE LENTO PREDISPOSITION FOR BRAKE ON SLOW SHAFT	+	+	+	+	+	✗	✗	✗	✗
ECOBRAKE / ECOBRAKE	+	+	+	+	+	+	+	+	+
ALBERI ALLUNGATI / EXTENDED SHAFTS	✗	+	+	+	+	+	+	+	+
SUPPORTO ESTERNO / OUTBOARD BEARING	+	+	+	+	+	✓	✓	✓	✓
VENTILAZIONE FORZATA MAGGIORATA (con motore VF) INCREASED FORCED VENTILATION (for VF motor)	✗	+	+	+	+	+	✗	✗	✗
PREDISPOSIZIONE CAVO APERTURA MANUALE A DISTANZA DEL FRENO PRINCIPALE / PREDISPOSITION FOR HAND RELEASE REMOTE CABLE FOR MAIN BRAKE	+	+	+	+	+	✗	✗	✗	✗
CONTROLLO APERTURA GANASCE / CONTROL FOR BRAKE SHOES OPENING	+	+	+	+	+	+	+	+	+
INVERTER / INVERTER	+	+	+	+	+	+	+	+	+
MANOVRA DI EMERGENZA MAN/MAN EMERGENCY MANOEUVRE MAN/MAN	+	+	✗	✗	✗	✗	✗	✗	✗
MANOVRA DI EMERGENZA MAN/ELE EMERGENCY MANOEUVRE MAN/ELE	+	+	✗	✗	✗	✗	✗	✗	✗
TROPICALIZZAZIONE MOTORE / MOTOR TROPICALIZATION	+	+	+	+	+	+	+	+	+
PROTEZIONE IP 54 / IP54 PROTECTION	✗	✗	✗	✗	✗	✗	+	+	+
TELAIO PIANO / FLAT FRAME	+	+	+	+	+	+	+	+	+
TELAIO CON DEVIAZIONE / FRAME WITH DIVERTORS	+	+	+	+	+	+	+	+	+
ANTIVIBRANTI / VIBRATION DAMPERS	+	+	+	+	+	+	+	+	✗
FORNITURA OLIO MINERALE / MINERAL OIL	✗	✗	+	✗	✗	✗	✗	✗	✗
FORNITURA OLIO SINTETICO / SYNTHETIC OIL	✓	✓	+	✓	✓	+	+	+	+

✓ DI SERIE / STANDARD

+ A RICHIESTA / ON REQUEST

✗ NON DISPONIBILE / NOT AVAILABLE



Azienda con sistema di gestione qualità
certificata da **TÜV ITALIA Srl** secondo la
norma ISO 9001

Alberto Sassi S.p.A.
(Gruppo Sassi Holding)

Via Guido Rossa 1, Località Crespellano
40053 Valsamoggia (BO), Italia
Tel. +39 051 672 02 02

Ufficio commerciale / Sales Department
email: sales@sassi.it - fax: +39 051 6720244

Ufficio Assistenza post vendita / After Sales Department
email: aftersales@sassi.it - fax: +39 051 969468

Ufficio Tecnico / Technical Department
email: tech@sassi.it - fax: +39 051 6720136

Per ordini / For orders
email: sales@sassi.it

www.sassi.it

